

## Semaine du 28 avril 2019



### SAMEDI 27 AVRIL : OCTAVE DE PÂQUES

16h30 Ste-Rose Léonard Lagacé (2<sup>e</sup> ann) – Thérèse Lagacé  
Floriant Toutant & Alice Daniel – Denise Toutant  
Robert Bell (10<sup>e</sup> ann) – Son épouse & ses enfants

### DIMANCHE 28 AVRIL : 2<sup>E</sup> DIMANCHE DE PÂQUES

09h00 Ste-Rose Adam Stolarz (35<sup>e</sup> ann) – Ses enfants  
Yvette Danserau – Sa nièce Madeleine

09h00 Ste-Croix Patrick Paquette (29<sup>e</sup> ann) – Céline & Réal Paquette  
Céline & Marcel Gingras – Micheline & Jean-Paul Davignon

10h30 St-Édouard Yvon Coderre & Jeanne D'Arc Desbiens – Les enfants  
Kazmierz Hodorowski & Natalia Ujma Hodorowski – Les enfants

10h30 Ste-Thérèse Rosanne Caron & Clément Roy – Leurs enfants  
Pierre-André Caron – Son épouse & ses enfants  
Michel Thibeault – Ses parents  
Honorius & Marguerite Charbonneau – Suzanne Charbonneau  
Joseph Gamache & Irene Dubé – La famille  
René, Pierre & Nicole Laporte – Marie Alice Guay Laporte  
Irene B. Hamel (4<sup>e</sup> ann) – Son époux & ses enfants  
Parents défunts – Normand Bérard

### LUNDI 29 AVRIL : STE CATHERINE DE SIENNE, VIERGE ET DOCTEUR DE L'ÉGLISE

09h00 Ste-Rose Paulette Thomas – Offrandes aux funérailles

### MARDI 30 AVRIL : STE MARIE DE L'INCARNATION, RELIGIEUSE

09h00 Ste-Thérèse Carmen Paradis – Yolaine Paradis  
Simone Daigle Beauregard – Lisette Daigle

### MERCREDI 1 MAI : OFFICE DU TEMPS PASCAL

09h00 Ste-Rose Maxime & Henri Joubert – Leurs enfants  
Paul Racicot – La succession

### JEUDI 2 MAI : ST ATHANASE, ÉVÊQUE ET DOCTEUR DE L'ÉGLISE

09h00 Ste-Thérèse Tous les défunts – Elizabeth Charland

### VENDREDI 3 MAI : STS PHILIPPE ET JACQUES, APÔTRES

10h00 Résidence C'ville Georgette Thivierge – Offrandes aux funérailles

### SAMEDI 4 MAI : OFFICE DU TEMPS PASCAL

16h30 Ste-Rose Jacques Tanguay – Sa sœur Aline  
Claude Desgens – Hélène, Jean-Guy & Sylvie  
Famille Bisson-Jolicoeur – Simone & Ronald

### DIMANCHE 5 MAI : 3<sup>E</sup> DIMANCHE DE PÂQUES

09h00 Ste-Rose Anna Chomiuk – René & Danielle Daneault  
Agnes Cornelis – Shirley Conner  
Familles Thibodeau & Johnson – François & Jeanne D'Arc  
Parents défunts – Familles Brault & Villemaire  
Parents défunts, familles Badeau & Feltrin – Claire & Jean Feltrin  
Parents défunts – Thérèse et Gilles Choquette

10h30 St-Édouard Deceased members of their families – Éric & Louis N. Pagé  
Lise Pagé Young Lai – Peter Young Lai

10h30 Ste-Thérèse Familles Champigny & Rhéaume – Marie-Claire Rhéaume  
Laurianne Deschamps (1<sup>re</sup> ann) – Son époux & ses enfants  
Anne-Maire Lambert-Turgeon – La famille Albert Turgeon  
Yvan Ferland – Lily & Jean-Marc Lacroix  
Henri Fleury – Ses enfants  
En l'honneur de la Sainte Vierge – Auriette & Henri Levesque  
Robert Cardin – Son épouse & ses enfants  
Angelina Dubé – Son époux & son fils

### Quêtes Spéciales / Special Offerings

Samedi (4) et dimanche (5) - « Participation à ma paroisse »  
Saturday (4<sup>th</sup>) and Sunday (5<sup>th</sup>) - « I Participate in my Parish. »



## Contribution à la prière et à la vie de la communauté

	Notre-Dame-de-la-Paix	Ste-Croix
<b>Quête</b>	<b>1 348.20\$</b>	<b>195.00\$</b>
<b>Lampe du sanctuaire</b>	Liliane Desrosiers	Jean-Claude Desjardins
<b>Pain du dimanche</b>	Liliane Desrosiers	Diane & François Coutu
<b>Cierges d'autel</b>	Liliane Desrosiers	
	<b>St-Édouard</b>	
<b>Quête</b>	<b>579.00\$</b>	

### Aux prières

**Clément Larocque**, âgé de 100 ans, époux de feu Hélène Bessette. Ses funérailles ont eu lieu le samedi 27 avril 2019 à 16h30 à l'église Ste-Rose-de-Lima.

## PREMIÈRE DES COMMUNIONS

C'est le dimanche 28 avril, en l'église Sainte-Thérèse à la messe de 10h30 qu'a lieu la première des communions pour 9 jeunes de notre Unité pastorale.

Depuis l'automne dernier, ces jeunes cheminent dans le parcours de l'eucharistie, accompagnés de leurs parents et catéchètes. Ils ont découvert ensemble que l'eucharistie est un rassemblement de personnes qui se reconnaissent comme étant disciples (amis) de Jésus et qui cherchent à vivre à sa manière en se laissant guider par son Évangile. Aussi, à chaque eucharistie, Jésus est présent au milieu de nous. Il se donne à nous dans la présence des autres disciples, dans sa Parole et dans le Pain que nous partageons. Unissons-nous alors, dans la prière, à tous ces jeunes et leurs familles qui vont vivre à cette occasion un moment important de leur vie chrétienne. Profitez de cette célébration pour redécouvrir ensemble le sens profond de l'eucharistie.



## Concert du Printemps Spring Concert



Concert de musique gospel par Le Cœur Gospel de Sutton  
Dimanche 5 mai à 15h en l'église Ste-Croix de Dunham.  
Aux profits des cours de musique des écoles de la région.  
10\$ à la porte ----- 10\$ at the door  
Gospel musical presented by Le Cœur Gospel of Sutton  
Sunday, May 5<sup>th</sup> at the Ste-Croix church in Dunham.  
Profits will go to music courses of our regional schools.

## Un appel à vous tous! A call to all of you!



Merci à tous ceux qui depuis plusieurs années ont embelli les plats de bandes de nos deux églises et presbytères. Ceux-ci profitent maintenant d'un repos bien mérité.  
Nous souhaitons faire appel à nos paroissiens pour leurs remplacements. Si vous avez un peu de temps et d'amour à donner aux plats de bande de nos établissements, veuillez contacter Thérèse au presbytère St-Thérèse au 450-263-1616.

Thank you to all those who for several years have embellished the flower beds of our two churches and presbyteries. They now enjoy a well-deserved rest. We wish to call out to our parishioners for their replacements. If you have some time and love to donate to the flower beds of our establishments, please contact Thérèse at Ste-Thérèse Presbytery at 450-263-1616.

## Un gros merci / A big thank you!



Trois mots pour bien définir nos nombreux bénévoles "altruisme, générosité et engagement".  
Tous, de par vos gestes, vos actions essentielles, votre générosité et votre créativité vous contribuez à garder vivante votre Église, votre communauté catholique de langue française et anglaise. À chaque bénévole de la Paroisse Notre-Dame-de-la-Paix, 8821 MERCEIS!

Quelque 112 bénévoles réguliers ou occasionnels ont sur une période de 12 mois réalisés 8821 heures de bénévolat. Mais où et comment?

-Chorale, musique et chant en église et résidences pour personnes âgées : 3385 h.  
-Servant de messe, lecture, quête, communion, décoration, sacristain : 2782 h.  
-Catéchèse et/ou pastorale : 800 h.  
-Funérailles en église (Ste-Thérèse et Ste-Rose) : 144 h.  
-Vente des billets, soirée levée de fonds, activités, fêtes : 291 h.  
-Conseil de fabrique : 610 h.  
-Entretien des lieux (électricien, plombier, autres ...) : 609 h.

"Engagement, generosity, giving," 3 words to define our volunteers. All, by your gestures, your valuable actions, your generosity and creativity have had a major impact on the livelihood of our churches, our French and English Catholic communities. To each and everyone of you, 8821 sincere thank you!

Around 112 regular and occasional devoted volunteers on a 12-month basis accomplished 8821 hours. But where and how?

-Choir, music and songs in our churches and elderly residences : 3385 h.  
-Altar servants, readings, collections, communions, decorations, liturgy, sacristan : 2782 h.  
-Catechism and/or pastoral services : 800 h.  
-Church's funerals (Ste-Thérèse and Ste-Rose) : 144 h.  
-Ticket sales, fund-raising activities, gatherings : 291 h.  
-Board and warrant committee : 610 h.  
-Building maintenance : (electrician, plumber, other ...) : 609 h.

*Cette évaluation me fait voir et connaître la générosité des fidèles de la paroisse qui s'impliquent en tant que bénévoles. Rendons grâce à Dieu de toucher les cœurs des fidèles qui travaillent dans sa vigne. Cela me reconforte personnellement. Que Dieu bénisse le travail de chacun et chacune.*

*This review makes me aware of the generosity and volunteer involvement of the believers within our parish. Let us thank God for touching the hearts of the faithful believers that work in his vineyard.*

*I personally am deeply touched by all.  
May almighty God bless the work of our believers.*

Marc Diatta,  
prêtre modérateur  
Paroisse Notre-Dame-de-la-Paix

*À vous, qui avez eu la volonté d'aider, qui allouez tant de temps et partagez votre savoir-faire, nous vous offrons aujourd'hui nos plus sincères remerciements.*

*To you who have the kindness to help. To you who give of your time and your knowledge, THANK YOU for your precious involvement.*

Michel Michelin,  
Président du Conseil de fabrique.